



## A2.24 Comida para llevar

- Pide un menú específico.
- Pedir comida para llevar.

<b>Las tapas</b>	<i>(Tapa)</i>	<b>El plato combinado</b>	<i>(Danie zestawione (plato combinado))</i>
<b>El pincho</b>	<i>(Pincho)</i>	<b>La comida china</b>	<i>(Kuchnia chińska)</i>
<b>La tortilla</b>	<i>(Tortilla)</i>	<b>Las gambas</b>	<i>(Krewetki)</i>
<b>Las patatas bravas</b>	<i>(Ziemniaki z ostrym sosem (patatas bravas))</i>	<b>La tarta de queso</b>	<i>(Sernik)</i>
<b>Las patatas fritas</b>	<i>(Frytki)</i>	<b>El helado de vainilla</b>	<i>(Lody waniliowe)</i>
<b>La ración</b>	<i>(Porcja)</i>	<b>Con hielo</b>	<i>(Z lodem)</i>
<b>Las croquetas</b>	<i>(Krokiety (croquetas))</i>	<b>Rico</b>	<i>(Smaczny)</i>
<b>El jamón</b>	<i>(Szynka)</i>	<b>Probar</b>	<i>(Próbować)</i>
<b>La comida rápida</b>	<i>(Fast food)</i>	<b>Tomar algo</b>	<i>(Wypić coś / zjeść coś)</i>
<b>La pasta</b>	<i>(Makaron)</i>	<b>Estar lleno</b>	<i>(Być pełnym (nie głodnym))</i>

### 1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć video, lub przeczytaj tekst.



En Burgos es muy común **tapear** y **picotear** en varios bares. En un local tradicional se pueden pedir **pinchos** con morcilla, chorizo y pimienta. En una pizzería, con la bebida, a veces te dan una tapa gratis y puedes elegir entre un preñadito o pizza. Otros sitios son conocidos por sus **torreznos** y por las patatas bravas. Para terminar, muchas personas toman sangría o vermut.

*W Burgos bardzo często **chodzi się na tapasy i przekąska** w kilku barach. W tradycyjnym lokalu można zamówić **pinchos** z kaskanką, chorizo i papryką. W pizzerii do napoju czasem dają gratis tapasy i możesz wybrać między preñadito a pizzą. Inne miejsca są znane ze swoich **torreznos** i patatas bravas. Na koniec wiele osób pije sangrię lub wermut.*

1. ¿Cuántas paradas se recomiendan para probar pinchos en Burgos?
  - a. Cinco paradas
  - b. Tres paradas
  - c. Cuatro paradas
  - d. Seis paradas
2. ¿Qué ofrecen en la pizzería "La Competencia" cuando pides una bebida?
  - a. Un café gratis
  - b. Un postre gratis
  - c. Una tapa gratis
  - d. Un plato de patatas bravas
3. ¿Qué lugar es famoso por los torreznos?
  - a. "El Pancho"
  - b. "La Quinta del Monje"
  - c. "El Pez Gastrobar"
  - d. "Mesón Los Herreros"
4. ¿Qué se destaca en "El Pez Gastrobar"?
  - a. Churros con chocolate
  - b. Jamón, sangría y vermut
  - c. Paella y horchata
  - d. Solo preñaditos y pizza

1-a 2-c 3-b 4-b

## 2. Gramatyka: "Acabar de", "empezar a", "volver a" + bezokolicznik



Peryfrazy "acabar de", "empezar a" i "volver a" używa się, aby mówić o różnych momentach wykonywania czynności.

1. Używa się acabar de + infinitivo , aby wyrazić czynność właśnie zakończoną.
2. Używa się empezar a , aby wyrazić rozpoczęcie czynności.
3. Używa się volver a , aby wskazać powtórzenie czynności.

Wzór	Przykład
<b>Acabar de</b> + bezokolicznik	<b>Acabo de</b> terminar de comer. <i>(Dopiero co skończyłem/skończyłam jeść.)</i>
<b>Empezar a</b> + bezokolicznik	<b>¿Empiezas a</b> pedir algo o esperas un poco más? <i>(Czy zaczynasz coś zamawiać, czy czekasz jeszcze trochę?)</i>
<b>Volver a</b> + bezokolicznik	<b>Volví a</b> pedir las croquetas porque estaban deliciosas. <i>(Zamówiłem/Zamówiłam ponownie krokiety, bo były pyszne.)</i>

1. \_\_\_\_\_ pedir una ración de patatas bravas para llevar.  
a. Acabo de      b. Acabo      c. Acabé de      d. Acabo a
2. Si quieres, puedes \_\_\_\_\_ probar las croquetas mientras esperas.  
a. empezar de      b. empezas a      c. empezar a      d. empezar

1. Acabo de 2. empezar a

### Przepisz zwroty

1. (Acabar de) Termino el informe ahora mismo.  
\_\_\_\_\_  
*(Właśnie skończyłem raport.)*
2. (Empezar a) A las nueve, Ana trabaja en el nuevo proyecto.  
\_\_\_\_\_  
*(O dziewiętej Ana zaczyna pracować nad nowym projektem.)*
3. (Volver a) Ayer pedí el menú del día otra vez, porque me gustó.  
\_\_\_\_\_  
*(Wczoraj znowu zamówiłem menu dnia, bo mi smakowało.)*

### 3. Ćwiczenia

#### 1. Dopasuj elementy o powiązanim znaczeniu.

- |                    |                                 |
|--------------------|---------------------------------|
| a. Acabo de pedir  | 1. Lo he pedido hace un momento |
| b. Empiezo a pedir | 2. No tener hambre              |
| c. Vuelvo a pedir  | 3. Lo pido otra vez             |
| d. Estar lleno     | 4. Ahora empiezo a pedir        |

a-1 b-4 c-3 d-2



#### 2. Zamówienie na wynos: Bar La Plaza (Audio dostępne w aplikacji)

**Wypełnij luki:** pedir, volvieron, patatas, probaron, ración, jamón

Aviso: hoy puedes pedir comida para llevar en el Bar La Plaza. Los pedidos se hacen por teléfono o en la barra y se recogen en 20 minutos. Menú de la tarde: tortilla con patatas fritas, \_\_\_\_\_ de croquetas o tapas de \_\_\_\_\_. Para compartir, también hay \_\_\_\_\_ bravas y gambas. Postre: tarta de queso o helado de vainilla.

Para \_\_\_\_\_, indica el plato y el tamaño: pincho o ración. Si acabas de salir de la oficina, puedes tomar algo mientras esperas. Si estás lleno, pide media ración. Ayer muchos clientes \_\_\_\_\_ las bravas y \_\_\_\_\_ a pedir las porque estaban ricas.

*Uwaga: dziś możesz zamówić jedzenie na wynos w Barze La Plaza (Burgos). Zamówienia składa się telefonicznie lub przy barze i odbiera po 20 minutach. Popołudniowe menu: tortilla z frytkami, porcja kroketów albo tapas z szynką. Do podzielenia się są też patatas bravas i krewetki. Na deser: sernik lub lody waniliowe.*

*Aby zamówić, podaj danie i wielkość porcji: pincho albo porcja. Jeśli właśnie wyszedłeś(-aś) z biura, możesz coś wypić, czekając. Jeśli jesteś już najedzony(-a), zamów pół porcji. Wczoraj wielu klientów spróbowało patatas bravas i zamówiło je ponownie, bo były pyszne.*

1. ¿Qué pedirías tú para llevar y por qué: un pincho o una ración, y qué bebida tomarías mientras esperas?

---

#### 3. Posłuchaj fragmentu audio i zaznacz, czy poniższe stwierdzenia są prawdziwe czy fałszywe.

- La persona no puede salir a comer y por eso pide comida para llevar.  
Pide pasta y gambas como plato principal.  
Le han dicho que el pedido estará listo en unos veinte minutos.

- | Prawda                   | Fałsz                    |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



#### 4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. Acabamos de \_\_\_\_\_ una ración de croquetas (Właśnie zamówiliśmy porcję krokietów na wynos.)  
para llevar.  
a. pidiendo      b. pedimos      c. pedido      d. pidiendo
2. En el bar, Juan volvió a \_\_\_\_\_ patatas bravas (W barze Juan znowu zamówił patatas bravas, bo były bardzo smaczne.)  
porque estaban muy ricas.  
a. pedido      b. pide      c. pidió      d. pedir
3. Ayer \_\_\_\_\_ probar la tortilla, pero al final (Wczoraj chciałem spróbować tortilli, ale ostatecznie zamówiłem danie mieszane na wynos.)  
pedí un plato combinado para llevar.  
a. querré      b. quiero      c. quise      d. quería

1. pedido 2. pedir 3. quise

#### 5. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania

**Camarera** *Hola, dime, ¿qué te pongo para llevar?*

**(Lucía):** *(Cześć, powiedz — co mam ci zapakować na wynos?)*

**Cliente (Álvaro):** *Hola. Quería un plato combinado, pero no sé qué hay hoy.*

*(Cześć. Chciałem danie łączone, ale nie wiem, co dziś jest.)*

**Camarera** *Hoy tenemos tortilla con jamón y patatas fritas; también hay ración de*

**(Lucía):** *croquetas o patatas bravas.*

*(Dziś mamy tortillę z szynką i frytkami; jest też porcja krokietów albo patatas bravas.)*

**Cliente (Álvaro):** *Vale. ¿Las croquetas de qué son? Me gustaría probarlas.*

*(Dobrze. Z czego są krokiety? Chciałbym ich spróbować.)*

**Camarera** *Son de jamón, están muy ricas. ¿Te pongo una ración o prefieres solo una*

**(Lucía):** *tapa?*

*(Są z szynką, są naprawdę pyszne. Mam ci zapakować porcję czy wolisz tylko tapę?)*

**Cliente (Álvaro):** *Una ración, por favor, y una tarta de queso para después. Ahora mismo estoy lleno.*

*(Poproszę porcję i sernik na później. Teraz jestem już najedzony.)*



1. ¿Qué pide Álvaro para llevar y en qué tamaño (tapa/ración/plato combinado)?

2. ¿Qué pregunta Álvaro sobre las croquetas y qué le recomienda Lucía?

## 6. Odpowiedz na pytania, używając słownictwa z tego rozdziału.

*Quería pedir para llevar, por favor. / Acabo de probar... y está muy rico. / He vuelto a pedirlo porque me gusta mucho.*

1. Estás en casa y quieres pedir comida para llevar por teléfono: ¿qué vas a pedir y qué bebida quieres?  
\_\_\_\_\_
2. Ayer fuiste a un bar y probaste varias tapas: ¿qué acabaste de comer y cuál te gustó más?  
\_\_\_\_\_

## 7. WhatsApp

Hola, Marta. Estoy saliendo de la oficina y paso por *La Esquina* (comida para llevar). ¿Qué te pido?

- Menú 1: **tortilla** + ensalada
- Menú 2: **croquetas** + **patatas bravas**
- Menú 3: pasta + pollo

También hay **tarta de queso** y **helado de vainilla**. ¿Quieres algo para beber (por ejemplo, agua o refresco **con hielo**)? Dime si tienes mucha hambre o si estás **llena**. - Diego



**Napisz odpowiednią odpowiedź:** *¿Me puedes pedir el menú...? / Acabo de llegar a casa y tengo... hambre. / ¿Puedes añadir también...?*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ważne czasowniki	Pedir ( <i>prosić</i> )	Querer ( <i>chcieć</i> )	Probar ( <i>próbować</i> )
yo	Pretérito indefinido pedí	Pretérito indefinido quise	Pretérito indefinido probé
tú	pediste	quisiste	probaste
él/ella/usted	pidió	quiso	probó
nosotros/nosotras	pedimos	quisimos	probamos
vosotros/vosotras	pedisteis	quisisteis	probasteis
ellos/ellas/ustedes	pidieron	quisieron	probaron